



# Guía Semanal de Toledo y Provincia

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito

Año III - N.º 115 - 2 diciembre al 8 diciembre



## LOS GUERREROS

HOSTAL-RESIDENCIA

con Teléfono, Televisión en color, música ambiental y calefacción en habitación

Ampliación en C/. Talavera, 16

Av. Reconquista, 8

FACIL APARCAMIENTO

Teléf. 21 18 07

## Guía Semanal de Toledo

### Edita:

Polar Ediciones  
Apartado de Correos 15164.  
Madrid

### Colaboradores:

Eugenio Cobo  
Felipe **Bolonia**  
Francisco Almagro  
Juan García Atienza  
Fernando Ramos  
José Castiñeiras

### Diseño:

Polar Ediciones

### Publicidad:

A. Barrieto. Tel. 21 36 51

### Fotocomposición:

 Clarin

### Imprime:

 Polar, S. A.

D. L.: M. 26266-1983

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.

## Con carácter convivencial y no competitivo

### LA CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA CONVOCA EL ENCUENTRO REGIONAL DE TEATRO CONTEMPORANEO 1986, PARA GRUPOS JOVENES

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, a través de su Consejería de Educación y Cultura, acaba de convocar el Encuentro Regional de Teatro Contemporáneo 1986, para grupos jóvenes, que tendrán un carácter principalmente convivencial y no competitivo.

Los grupos deberán representar obras de autores españoles, de los siglos XIX y XX.

El Encuentro está abierto a todos los jóvenes de Castilla-La Mancha que soliciten su participación. Los elencos teatrales no podrán ser profesionales. La edad de sus componentes estará comprendida entre 16 y 26 años, de 30 de diciembre de 1986,

salvo en una proporción que no supere el 10% del total de sus miembros. Únicamente podrán tomar parte como integrantes de cada grupo los actores con papel en la obra que se vaya a representar, el director del grupo y las personas con un cometido específico e imprescindible, no pudiendo rebasar en total el número de 20.

Los cuadros escénicos que deseen concurrir a este Encuentro tienen que remitir el boletín de inscripción, junto a la documentación, a la Dirección General de Educación, Juventud y Deporte, en la calle Trinidad, número 8, de Toledo, con anterioridad al 1 de abril del año entrante.

Además del citado boletín de inscripción, habrá



Restaurante Adador

**ADOLFO**

c/. La Granada, 6

Tel. 22 73 21

**TOLEDO**

### Especialidades

Pudin de verduras  
Pastel de puerros  
Besugo al horno  
Cochinillo asado

de detallarse el repertorio completo del grupo, obras, autores y fechas de representación; el curriculum, año de fundación, directores anteriores, actuaciones y críticas; la relación nominal de los componentes, especificando edad y funciones, con la firma del Director del elenco, además de la fotocopia del DNI.

La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades designará una Dirección Técnica, para todas las actividades relativas al Encuentro de Teatro.

A los grupos participantes se les prestará una ayuda de hasta 25.000 pesetas, a fin de cubrir los gastos del montaje de la obra, del decorado y del transporte.

Uno de los cuadros que acuda al Encuentro Regional será seleccionado para representar a Castilla-La Mancha en el Encuentro Nacional de Teatro Contemporáneo 1986, para grupos jóvenes, que se celebrará en Extremadura en la segunda quincena del mes de septiembre.



## A razón de 1.260 hectómetros cúbicos por año

### LA AGRICULTURA, DESTINO PRINCIPAL DEL AGUA QUE SE UTILIZA EN CASTILLA-LA MANCHA

La agricultura es el sector que concentra mayoritariamente el uso del agua en Castilla-La Mancha, a razón, según un estudio efectuado en el año 83 por las Agencias de Extensión Agraria, de 1.260 hectómetros cúbicos anuales. La escasa densidad de población, así como la pequeña industrialización existente en nuestra Región, originan unos consumos de agua muy reducidos en comparación con los primeros. El 72% de los recursos hídricos dirigidos a la agricultura tiene procedencia subterránea y el resto superficial.

La provincia que utiliza más cantidad de agua en regadío es CIUDAD REAL, con cerca de 460 Hm.<sup>3</sup> por año, de los que un 90% son de origen subterrá-

neo. Le sigue ALBACETE, con unos 380 Hm.<sup>3</sup>, de los que aproximadamente el 85% es subterránea. TOLEDO utiliza del orden de 290 Hm.<sup>3</sup>, siendo el 40% subterránea. Por último, CUENCA y GUADALAJARA se sitúan muy separadas de las anteriores, con unos 75 y 60 Hm.<sup>3</sup> anuales, respectivamente, que en la primera provincia es subterránea en un 60%, y prácticamente superficial en su totalidad, en la segunda.

Por unidades hidrogeológicas, el agua subterránea se utiliza especialmente en el sistema acuífero 23 «Mancha occidental», en el 18 de Albacete «Mancha oriental» y en el 14 «Terciario detrítico de Madrid - Toledo - Cáceres».



**ESCUELA DE  
GOJU-RYU  
TOLEDO**

**CLASES DE KARATE  
INFANTIL Y ADULTOS  
GIMNASIA DE MANTENIMIENTO  
BALLET**

**Dtor. José Javier Cristóbal**  
Cinturón negro

C/. Covarrubias, 20  
Tel. 21 00 70 - TOLEDO



Argentina, 3 dpdo.  
Tel. 22 55 62  
TOLEDO

El uso de agua en abastecimientos urbanos e industriales es bajo. La estimación de las demandas actuales puede realizarse admitiendo que equivalen a un consumo de 275 litros por habitante y día para las capitales de provincia y de 200 para el resto de los términos municipales, englobándose en estas cifras la demanda industrial, ya que la mayor parte de las industrias se encuentran en los núcleos urbanos.

La utilización de agua por estos conceptos se estima en unos 130 hectómetros cúbicos anuales en toda Castilla-La Mancha, lo que equivale al 10% de la empleada en la agricultura. Por provincias, ALBACETE consume 28 Hm.<sup>3</sup>; CIUDAD REAL, 36; CUENCA, 16,8; GUADALAJARA, 12; y TOLEDO, 36,2 Hm.<sup>3</sup>.

El origen de este agua es en la provincia de ALBACETE casi exclusivamente subterráneo; en la de CIUDAD REAL puede evaluarse en un 80%; en CUENCA el 65%; en GUADALAJARA el 35% y en TOLEDO el 25%.

## **CINCO MUNICIPIOS DE LA REGION SE REPARTIRAN EQUITATIVAMENTE LOS 10 MILLONES DE PESETAS DE LA CONSEJERIA DE EDUCACIÓN Y CULTURA PARA REHABILITAR MOLINOS DE VIENTO EN EL AÑO 85**

Cinco municipios de la Región se repartirán a partes iguales el fondo de 10 millones de pesetas instituido por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha para desarrollar, en lo que resta de 1985, el programa de recuperación y restauración de molinos de viento.

Con cargo al Fondo de Compensación Interterritorial, la Administración Autonómica invertirá en este objetivo dos millones de pesetas en cada una de las siguientes localidades: Herencia, Campo de Criptana y Alcázar de San Juan, todas en la provincia de Ciudad Real, Consuegra (Toledo) y Mota del Cuervo (Cuenca).

Según señalan los convenios que el consejero de Educación y Cultura, José María Barreda, acaba de suscribir con sus respec-

tivos alcaldes, los Ayuntamientos de las poblaciones citadas deberán realizar las obras de rehabilitación, bajo la supervisión técnica de la Junta de Comunidades, antes, obligatoriamente, de que concluya el ejercicio.

Dentro del programa de conservación y defensa del patrimonio histórico artístico de Castilla-La Mancha, en 1986 el Departamento de José María Barreda firmará nuevos acuerdos en los que se consignarán partidas para proseguir el plan de restauración de molinos de viento.

En fuentes de la Consejería de Educación y Cultura se ha mostrado satisfacción por comprobar cómo estas iniciativas de la Administración regional en aras de proteger uno de los exponentes más significativos de nuestro legado cultural han sensibilizado a diversos sectores, de ámbito público y privado, como evidencian los Convenios suscritos por el INEM con ayuntamientos y la espontánea participación de vecinos en las tareas de adecentamiento del entorno de los molinos.

SERVICIO OFICIAL ELBE - SHARP  
**TELESERVICIO PABLO**  
REPARACION DE T.V. Y VIDEO

Callejón de las Airosas, 7  
Tel. 21 27 56

TOLEDO

## La Orden del Mérito del Cuerpo, en la categoría de Cruz de Plata

### LA GUARDIA CIVIL CONCEDE UNA CONDECORACION A LA COMUNIDAD AUTONOMA DE CASTILLA-LA MANCHA

El Ministerio del Interior ha concedido a la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha la Orden del Mérito del Cuerpo de la Guardia Civil, en su categoría de Cruz de Plata. Esta resolución de 18 de octubre, aparecida en el Boletín Oficial del Estado del pasado día 9 de noviembre, viene firmada por

el Subsecretario del aludido Ministerio, Rafael Vera.

Según el consejo de Presidencia y Gobernación de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Rafael Martín Sanz, esta condecoración se debe, entre otros motivos, al interés manifestado por la Administración Autonómica en mejorar

las condiciones de vida de los miembros de la Benemérita Institución, tan unida por otra parte a nuestros pueblos, y que se plasmó el pasado año, con la firma de un Convenio en el Ministro del Interior, José Barrionuevo, para rehabilitar un buen número de casas-cuartel de la Región. En el referido convenio, la Junta de Comunidades destinaba 34 millones de pesetas, resultantes del superávit presupuestario del 83. El Departamento de Interior, por su lado, aportó una cantidad similar.

**LA VASCO-NAVARRA**



**SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA DE SEGUROS  
Y REASEGUROS**

**SEGUROS: VIDA - ROBO - INCENDIO - AUTOMOVILES - OCUPANTES - ACCIDENTES PERSONALES - CRISTALES - RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL - PERDIDA DE BENEFICIOS - MULTIRRIESGO DEL HOGAR - ETC. ETC.**

**PLAN DE JUBILACION REVALORIZABLE**

**VISITENOS Y LE INFORMAREMOS SIN NINGUN COMPROMISO**

**EN LA VASCO NAVARRA SOMOS SUS AMIGOS**

**DELEGADO: LUIS ENRIQUE MELIDA MUÑOZ**

**Nuncio Viejo, 1 - Teléfono 22 35 28 - TOLEDO**

## EL CONSEJERO DE PRESIDENCIA Y GOBERNACION REVISa CON EL DIRECTOR DEL BANCO DE CREDITO LOCAL LA GESTION DE LOS 8.600 MILLONES DEL FONDO DE COOPERACION MUNICIPAL DEL AÑO 86

El consejero de Presidencia del Gobierno y la Junta de Comunidades, Rafael Martín Sanz, ha revisado con el director del Banco de Crédito Local, José Luis López, durante una entrevista de neto carácter técnico, los mecanismos que regirán la ges-

tion de los 8.600 millones de pesetas correspondientes al Fondo de Cooperación Municipal del año 86. Por transferencia estatutaria, el Ejecutivo Autonómico asume desde el próximo ejercicio la administración del referido Fondo.

En la reunión, en la que estuvieron presentes la directora general de Administración Local, Isabel Blas, y su homólogo de Hacienda, José Aurelio Blázquez Bejarano, el titular de Presidencia y Gobernación ha mostrado su interés en aprovechar las posibilidades financieras que ofrece la asunción del Fondo de Cooperación Municipal para negociar con el Banco de Crédito Local la concesión de subvenciones o préstamos a bajo interés con destino a los Ayuntamientos de la Región.

Las variables y conceptos por los que se guiará la distribución de los 8.600 millones del Fondo se recogen en el artículo 54 del Proyecto de Ley Presupuestos del Estado.



**PUNTOS FUERTES**

FICHET

### SEGURIDAD TOLEDO

CAJAS FUERTES, ALARMA  
REJAS, CERRADURAS ALTA SEGURIDAD

Cristo de la Luz, 18  
Tel. 22 36 12

MESON RESTAURANTE

## «LA MONTERIA»

«VENTA PINEDO»

TAPAS VARIADAS - VENADO A LA PARRILLA Y EN SALSA - BACALAO A LA VIZCAINA - CALAMARES EN SU TINTA - COSTILLA MONTERA

Carretera de Madrid, 42, km. 68 - Tel. 203 27 - TOLEDO



# COMERCIO

## CAFETERIA / REPOSTERIA

Tel. 21 00 20

# 38

TOLEDO

# ASTROLOGIA

## **ACUARIO:** (Del 20 enero al 19 febrero)

Procure evitar durante esta semana la irritabilidad e impaciencia especialmente si tiene que hacer exámenes o estudiar. Indague en su interior. Mejor día el jueves. Su número el 3.

## **PISCIS:** (Del 20 febrero al 20 marzo)

Su confianza en las intuiciones no es en vano, gracias a ellas va a estar prevenido esta semana de algunos peligros. Novedades en sus relaciones. Mejor día el lunes. Su número el 5.

## **ARIES:** (Del 21 al 19 abril)

Si tiene algún asunto o negocio entre manos, esta semana puede ser el momento de dar comienzo a su realización práctica o para ocuparse de los pequeños detalles. Mejor día el martes. Su número el 7.

## **TAURO:** (Del 20 abril al 20 mayo)

Cuidado amigo tauro, puede estar a punto de cometer un error que puede costarle sus buenas pesetas. También en una diversión o compra puede irsele el dinero. Mejor día el domingo. Su número el 4.

## **GEMINIS:** (Del 21 mayo al 20 junio)

Esta semana es propicia para ocuparse de sus asuntos e intereses futuros. Es muy probable algún cambio de orientación o de personas en su ambiente profesional. Mejor día el sábado. Su número el 8.

## **CANCER:** (Del 21 junio al 22 julio)

Es menester que durante esta semana tenga algún gesto con una persona a la que quiere. También tendrá que discutir algún asunto económico o laboral. Mejor día el miércoles. Su número el 9.

## **LEO:** (del 23 julio al 22 agosto)

Durante esta semana sentirá la necesidad de entretenerse en sus ocupaciones de ocio. Ocurrirá algún acontecimiento importante en el terreno de la diversión o el amor. Mejor día el viernes. Su número el 1.

## **VIRGO:** (Del 23 agosto al 23 septiembre)

Tenga cuidado si quiere guardar algún secreto, pues los demás le pueden descubrir muy rápidamente. Las salidas o excursiones serán totalmente fructíferas. Mejor día el sábado. Su número el 2.

## **LIBRA:** (Del 23 septiembre al 22 octubre)

Su tendencia astral viene dominada por la familia y los intereses patrimoniales. Favorables perspectivas amorosas y de relaciones con los demás. Mejor día el martes. Su número el 6.

## **ESCORPIO:** (Del 23 octubre al 22 noviembre)

Su vida interior también es importante, dedíquele algún tiempo durante esta semana. Su salud seguirá siendo envidiable. Oportunidades de viajar. Mejor día el miércoles. Su número el 0.

## **SAGITARIO:** (Del 23 noviembre al 21 diciembre)

Aunque los temas económicos no vayan demasiado bien, en los otros aspectos de la vida tendrá una semana excelente. Tendencia a la vida hogareña. Mejor día el domingo. Su número el 1.

## **CAPRICORNIO:** (Del 22 diciembre al 19 enero).

Algunos gastos excepcionales, esta semana, que pueden parecerle excesivos, serán benéficos a la larga. Las decisiones sobre el futuro también serán correctas. Mejor día el sábado. Su número el 3.

## CAFETERIAS

DIANA-JUEGOS RECREATIVOS. - Marques de Mendiagoria. Teléfono 21 13 08.

C.D. TOLEDO. - Marqués de Mendigorría, 4. Teléfono 22 54 12.

PINK AND BLACK. - Galería El Miradero. Teléfono 21 29 17.

CAFETERIA DELFIN. - Taller del Moro, 1. Teléfono 21 09 37.

TOLEDO. - Zocodover, 15. Teléfono 22 10 45.

LAS NIEVES. - Nambroca (Toledo). Teléfono 36 80 25.

CANARIAS. - Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.

COMERCIO 38. - Comercio, 38. Teléfono 21 00 20.

SAN ANTONIO. - Sillera, 14. Teléfono 21 28 47.

NOHA-NOHA. - Galerías Comerciales. El Miradero, planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

S.A.L.A.G.E.M. - C/. Argentina, 1.

CAFETERIA ADOLFO. - Galería Miradero.

CAFE-BAR 2001. - Colombia, 3. Teléfono 21 14 29.

SALAGEM. - Argentina, 1. Teléfono 21 07 80

RECOLETOS. - Recoletos, 3. Teléfono 21 06 57

## DISCOTECAS

NOHA-NOHA. - Galería Comercial El Miradero, Pl. 2.ª. Teléfono 21 29 17.

## PUBS

CANARIAS - C/. Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.

DISCO-BAR GLASS. - Avda. Boladiez, 7.ª B.

NOHA-NOHA. - Centro Comercial El Miradero, Planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

RETO PUBLERA. - Hombre de Palo, 7. Teléfono 21 00 60.

## BARES

CASA BLANCA. - Azanares, 43. Teléfono 22 20 79.

LA MURALLA. - Diputación, 1. Teléfono 22 00 33.

RINCÓN DEL BOHEMIO. - Sierpe, 4. Teléfono 21 37 32.

BURDEOS. - Junto Ambulatorio. Avda. Barber, 18. Teléfono 21 20 08.

LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro 5 y 7. Teléfono 22 37 82.

WIMPY. - Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.

TREBOL. - Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02

MARUGAL. - Alberche, 2. Teléfono 23 06 88.

## DISTRIBUIDORES

CERVEZA SKOL. - Subida Hospital, 8. Teléfono 22 52 34.

## RESTAURANTES

ADOLFO. - Granada, 6. Teléfono 22 73 21.

AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. Teléfono 22 77 16.

LA TARASCA. - Hombre de Polo, s/n. Teléfono 22 43 42.

CASA PEDRO. - Bajada de San Martín, 2. Teléfono 22 03 26.

CASA LORENZO. - Polán, Km. 17. Teléfono 37 00 51.

VENTA LA ESTRELLA. - P.º de la Rosa, 140. Teléfono 22 10 34

EL CARDENAL. - Paseo Recaredo, 24. Teléfono 22 08 62.

LA CUBANA. - Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88.

TROCADERO. - Avenida Reconquista, Bloque 1. Teléfono 22 00 02.

EL MIRADOR. - Núñez de Arce, 11. Teléfono 22 07 00.

EL QUIJOTE. - (Platos combinados). Plaza Filipinas, 11. Tel. 21 17 53.

VENTA CERVANTES. - C/. Circo Romano, 15. Tel. 21 28 62.

HERBABUENA. - Cristo de la Luz, 9. Tel. 22 34 63.

LA BOTICA. - Zocodover, 13. Teléfono 22 55 57

CASA PEDRO. - Ctra. Piedrabuena, 2. Teléfono 21 06 35

AVILA. - Avda Barber, 30. Teléfono 21 08 74.

J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Teléfono 35 78 27. Olias del Rey

CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono 35 79 85. Olias del Rey

BECCUER. - Taller del Moro, 5. Teléfono 22 39 33.

SAN ANTONIO. - Avenida America, 6. Teléfono 22 14 86.

CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 98

CERVANTES. - Circo Romano, 15. Teléfono 21 28 62.

Teléfono 21 37 32

COSTA RICA. - C/. C. Rica, 1. Teléfono 21 00 51.

OLREY. - Ctra. Madrid-Toledo Hm. 61. Tels. 35 78 29 - 35 81 49.

MESON DEL TOLEDANO. - Plaza de Zocover. Teléfono 22 10 68.

**Restaurante Aurelio**

Plaza del Ayuntamiento, 8  
22 77 16  
11. 22 20 97

Sinagoga, 6  
 Junto antiguo cine Moderno

**Restaurante "TROCADERO"**

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10  
Tel. 22 00 02 TOLEDO

**Restaurante VENTA LA ESTRELLA**

ESPECIALIDADES: - COCINA CASERA  
- RABO DE TORO  
- CODILLO LA PIMIENTA  
- PALETA ADOVADA

PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante - Bar

**HIERBABUENA**

Miguel A. López

C/. Cristo de la Luz, 9 - Tel. 22 34 63 - TOLEDO

## ALOJAMIENTOS

### HOTELÉS

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. - Cerro del Emperador. Teléfono 22 18 50.

CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00

EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n, Teléfono 22 35 01.

### HOSTALES

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Teléfono 22 16 72.

LOS GUERREROS. - Avda. Reconquista, 8. Teléfonos 21 18 07 - 22 36 17.

SANTA BARBARA. - Avda. Santa Barbara, 8. Teléfono 22 02 98.

LA HOSPEDERIA DE SAN BERNARDO  
C/ Hospedería de Bernardo, 3 22 54 73.

## CHOCOLATERIA PASTELERIA CAFETERIA

# EL ANGEL

Avda. América, 1  
Tel. 22 59 03

TOLEDO

*José Luis*

PELUQUERO  
DE SEÑORAS



RECOLETOS, n.º 3  
(PLAZA DE SAN AGUSTÍN)  
TELÉFONO 213953  
TOLEDO

# Flores Maravilla

ESPECIALIDAD: Ramos de novia, coronas, ramos de flores, plantas decoración

CUESTA DEL AGUILA, 13 - TELEF. 22 11 89 - TOLEDO

HIJAR, 21 - TELEF. 35 78 37 - OLIAS DEL REY

HORARIO PERMANENTE

## IR DE COMPRAS

### ARTESANIA

Hierro, Metal, Bronce.

Taller: Juan Bautista Monegro, 4. Teléfono 22 32 43. Exposición y Venta: Plaza del Ayuntamiento, 6.

Tel. 21 14 48  
TOLEDO

### ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Llana, 4. Teléfono 22 29 83.

PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 22 27 17.

PEDRAZA PALACIOS-CASA BALAGUER. - Ciudad, 15. Teléfono 21 25 25

### MUEBLES

TOLDOS CARRILLO. - Ctra. Toledo (Torrjos), Teléfono 76 08 49.

INTER MUEBLE. - Olias. Teléfono 35 78 30.

R. RUIZ. - C/. San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.

HONG-KONG. - Mimbres, Canas, Bambúes. Artículos exóticos de importación. Arrabal, 22. Teléfono 21 02 06.

### TINTORERIAS

JUAN PASCUAL. - Azacanes, 3. Bolivia, 12. Teléfono 22 16 03.

### FOTOGRAFIA

MARTIN. - Foto cine-video. Valdemarina 120. Teléfono 23 02 89

ESTUDIO RAFAEL. - C/. Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.

GARCIPIEL. - Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12.

PELETERIA MENOR. - Nueva Orleans, 3. Teléfono 21 13 47.

### PELUQUERIAS

FELIX. - Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 02 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02.

JOSE LUIS. - Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

### COMISOS

FEMODIX. - Centro Comercial el Miradero. Local 101. Teléfono 21 01 25.

### MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.

### OPTICAS

VIUDA DE HURTADO: T. Ohio, 11. Teléfono 22 14 68.

## EXCLUSIVAS CARRASCO

Agente de la Propiedad.  
INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rústicas,  
pisos, solares, casas, traspasos,  
alquileres.

Calle Plata, n.º 10.  
Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

MERCERIA DON BOTON. - Diputación, 2.

**FERRETERIAS**

LAS TORRES. - Fuenlabrada, 12. (P. I.). Teléfono 23 01 79.

**ACADEMIAS**

CENTRO INFORMATICO. - Azacanes, nº 41. 22 20 44.

VALEMARIA. - Pza. de la Concepción, 1. Teléfono 21 03 01.

GREDOS. - C/. Unión, 4. Teléfono 21 10 28.

MARCHA. - C/. de la Granada, 1-1.º. Teléfono 22 34 94.

**AIRE ACONDICIONADO**

CASANOVA. - Gante, 1. Teléfono 22 27 57

**REGALOS**

ESTANCO. - Artículos de Regalo para Fumador. Pza. Solarejos, 2. Teléfono 22 32 65.

**MAQUINARIA DE OFICINA**

GESTETNER. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 05 34.

**ALUMINIO**

R. HUIZ. - Sarri Antón, 8. Teléfono 22 03 22.

PUERTAS MAVISA. - Paseo de la Rosa, 142. Teléfono 22 80 11.

**ACUARIOS**

TROPIPEZ. - Cedena, 2. Poligono Industrial. Teléfono 23 06 18.

**BOLSOS DE VIAJE**

E. JUMAISSA, L. - C/. Chile, nº 3. C/. Corderoneras, 5. Teléfono 22 28 88.

**ASISTENCIA SANITARIA**

ASISA. - Colombia, 3. Teléfono 22 42 08.

SANITAS: C/. Escalona, 5 Bis. 1.º. Teléfono 21 15 03.

**DEPORTES**

BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Teléfono 23 38 70

ESCUELA DE GOJU-RYU. - Covarrubias, 20. Teléfono. 21 00 70

**ELECTRODOMESTICOS**

LORITE. - Guadarrama, 7. E. POLIGONO INDUSTRIAL. Teléfono 23 12 64

LA VOZ DE ORO. - Quintanar, 2. Teléfono 22 54 00.

ELECTRODOMESTICOS CHANO. -Nuncio Viejo, 5. Teléfono 22 20 48.

Avda. Barber, 32. Teléfono 22 24 51.

DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. - G. Miradero, K. 211. Teléfono 21 27 15.

TRANCHE. - Galeria Comercial El Miradero. Local 119. Teléfono 21 05 18.

**SEGUROS**

LA VASCO NAVARRA. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 35 28.

**SEGURIDAD**

FICHET (SEGURIDAD TOLEDO). - Cristo de la Luz, 18. Teléfono 22 36 12

**FLORISTERIAS**

ANABEL. - Santa Barbara, 44. Teléfono 21 03 20.

JUSTY. - Galicia, 7. Teléfono 22 88 06.

MARAVILLAS. - Cuesta del Aguila, 13. Teléfono 22 11 89.

**BOUTIQUES**

GERCHARI. - Plata, 10. Teléfono 22 74 03.

MAESO. - Ropa infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Teléfono 22 91 11.

ARCOS. - Avda. de Barber, 16. Teléfono 22 74 61.

CHEY. - Argentina, 3, dpdo. Teléfono 22 55 62.

**CONFECCIONES**

ECO TEXTIL GLOMI. - C/. Cervantes, 4.

GARCIPIEL. - Alta peletería. Trinidad, nº 16. Teléfono 22 97 12.

NAVARRO. - Comercio, 7. Teléfono 22 27 89

BRYMER. - Avda. Alberche, 2. POLIGONO INDUSTRIAL TOLEDO. Teléfono 23 03 13

**CRISTALERIAS**

CRISTALERIAS TOLEDO. - Bolivia, 3. Teléfono 22 11 62.

**JOYERIAS**

JOYERIA FELIX. - Potósi, 3 y Avda. Sta. Bárbara, 52. Teléfono 21 19 41 y 22 46 21. Toledo.

CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92

DEL COJO. - Armas, 9 Recoletos, 12. Teléfono 22 10 80.

**INMOBILIARIAS**

CARRASCO. - Plata, 10. Teléfonos 22 22 89 y 22 25 42.

VISTA HERMOSA. - Valencia, 1. Teléfono 22 32 50.

*Flores y plantas*  
**Justy**  
**NOVIAS, CORONAS Y DECORACION**  
Galicia, 7. Toledo  
Tel. 22 88 06

★★★  
**HOTEL CARLOS V**  
Restaurante  
Plaza Horno Magdalena, 3  
Telés. 22 21 00/04

**Guía Semanal de Toledo**



**PARA ANUNCIARSE LLAMAR AL TELEFONO 21 36 51**



# Scala

nuevo  
espectáculo.

Para los que creen  
que ya lo han visto todo.

Las atracciones del Nuevo Espectáculo de SCALA son más espectaculares que nunca

Más de 60 artistas. 32 escenas diferentes. Exóticas. Insólitas. Pista de hielo. Fuentes mágicas y los números más increíbles que jamás haya visto.

Lláme al teléfono 450 44 00 y reserve su mesa antes de que sus amigos se lo cuenten.



Espectacular.

**Scala Melia Castilla**  
RESTAURANTE - ESPECTACULO MADRID

- 1 - CATEDRAL
- 2 - PALACIO ARZUBISPAL
- 3 - AYUNTAMIENTO
- 4 - TALLER DEL NIÑO
- 5 - PARROQUIA DE SAN ANDRÉS
- 6 - IGLESIA DE SAN SEBASTIÁN
- 7 - MUSEO VICTORIO MACHO
- 8 - CASA Y MUSEO DEL GREGO
- 9 - SINAGOGA EL TRANSITO
- 10 - IGLESIA DE SANTO TOMÉ
- 11 - SANTA MARÍA LA BLANCA
- 12 - IGLESIA S. JUAN DE LOS REYES
- 13 - PUENTE DE SAN MARTÍN
- 14 - PUERTA DEL CAMBRÓN
- 15 - CONVENTO S. DOMINGO EL ANTIGUO
- 16 - CONVENTO DE SAN CLEMENTE
- 17 - IGLESIA DE SAN ILDEFONSO
- 18 - CORREOS Y TELEGRAFOS
- 19 - TELEFONOS
- 20 - MUSEO PARROQUIAL DE SAN VICENTE
- 21 - CONVENTO DE SANTA CLARA
- 22 - CONVENTO DE LAS CAPUCHINAS
- 23 - CONVENTO SANTO DOMINGO EL REAL
- 24 - IGLESIA DE SANTIAGO ARRABAL
- 25 - PUERTA DE BISAGRA
- 26 - PUERTA NUEVA DE BISAGRA
- 27 - PUERTA DEL SOL
- 28 - IGLESIA DEL SANTO CRISTO DE LA LUZ
- 29 - CASA DE LA MONEDA
- 30 - MUSEO DE SANTA CRUZ
- 31 - ARCO DE LA SANGRE
- 32 - OFICINA D.G. PROMOCION DEL TURISMO
- 33 - EL ALCAZAR
- 34 - TORREON DE LA MAGDALENA
- 35 - POSADA DE LA HERMANIDAD
- 36 - CASA DE LOS TEMPLARIOS
- 37 - IGLESIA DE SAN LUCAS
- 38 - PUENTE DE ALCANTARA
- 39 - CASTILLO DE SAN SERVASIO
- 40 - HOSPITAL DE AFUERA
- 41 - RUINAS DEL CIRCO ROMANO
- 42 - CRISTO DE LA VEGA



centro de moda

**CALIDAD Y DISEÑO**  
 Avda. Barber, 16 - Tel. 22 74 61



# INTERMUEBLE

OLIAS (TOLEDO) - TEL. 35 78 30



Todo en Muebles  
 Fabricación Propia

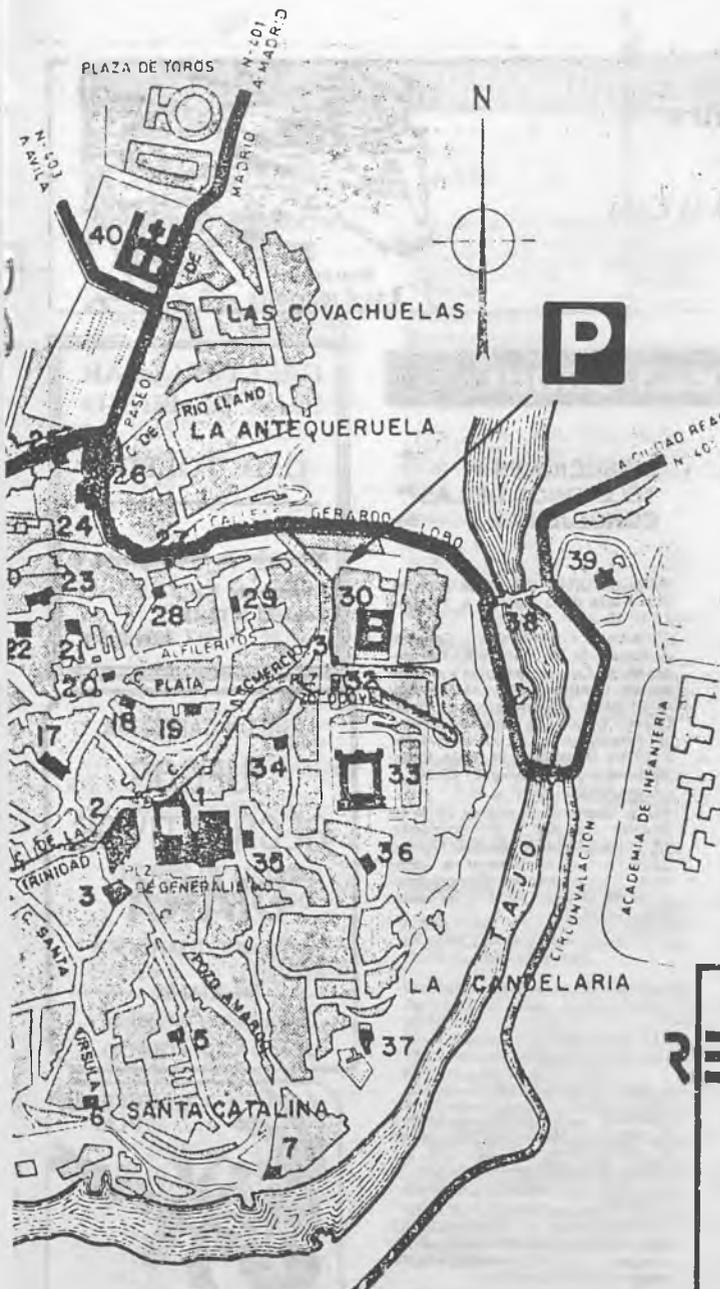
## GALERIA SELECCION

OBJETOS DE ARTE, EXPOSICIONES

Puerta Llana, 14 - TOLEDO - Teléf. 22 29 83

# PENSION

Nuevas instalaciones



TRAVESIA PRINCIPAL  
 TRAVESIA SECUNDARIA

## MERCERIA DON BOTON

*Disponemos de todo lo que Vd. necesita en articulos de merceria.*

Venga a vernos y se asombrará de nuestros precios.

C/. Diputación, 2 - TOLEDO

## CAFÉ BAR RECOLETOS

GRAN VARIEDAD  
 EN SANWICHS  
 BOCADILLOS  
 Y SUS  
 FAMOSAS PULGAS

C/. RECOLETOS, 3  
 TEL. 21 06 57  
 TOLEDO

## N DESCALZOS

ps - C/. Descalzos, 32 - Tel. 22 28 88

# Restaurante "Los Cigarrales"

ANTONIO LOPEZ 52  
TEL. 469 74 52 MADRID 19

## Especialidades de la Casa

Reserva Española  
Cordero asado parisiense  
Buey con agnelli  
Cordero asado

Perrito de mar  
Pescado a la sal  
Cordero a la sal  
Perrito a la sal



# Le interesa Saber

## MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3 - Teléfono 21 24 21.  
RADIO 80 - Teléfono 22 20 80.  
DIARIO YA - Teléfono 21 11 58.  
LA VOZ DEL TAJO - Teléfono 22 81 00.  
EL ALCAZAR - Teléfono 22 16 66.  
RADIO TAJO - Plaza de la Merced. 1  
Teléfono 22 53 00.  
RADIO TOLEDO: Pza. de la Merced. 1  
Tel. 22 53 00

## URGENCIAS

BOMBEROS - Teléfono 22 60 80.  
CASA DE SOCORRO - Teléfono 22 29 00  
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Teléfono 22 13 55  
AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Teléfono 22 55 00  
AMBULANCIA CRUZ ROJA - Teléfono 22 59 00  
AMBULANCIA FINISTERRE - Teléfono 22 37 53  
OXIGENO MEDICINAL - Teléfono 22 87 04

## OTROS TELEFONOS DE INTERES

RENFE - Teléfono 22 30 99.  
CORREOS - Teléfono 22 36 11.  
ESTACION DE AUTOBUSES - Teléfono 22 20 76.  
AVISO AVERIAS TELEFONICAS - Teléfono 002.  
INFORMACION PROVINCIAL - Teléfono 003.  
INFORMACION METEOROLOGICA - Teléfono 094.  
TELEGRAMAS POR TELEFONO - Teléfono 22 20 00.

## DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LAS CONSEJERIAS

AGRICULTURA - Palacio de la Diputación. Plaza de la Merced. 4. Teléfono 21 12 40.  
ECONOMIA Y HACIENDA - Consejo: Excmo. Sr. D. Juan Pedro Hernández Molto. Cuesta de Carlos V. 10. Telefonos: Centralita: 21 04 24. Consejo: 21 19 52. Viceconsejero: 21 29 00. Director General de Hacienda y Política Financiera: 21 19 00. Interventor: 21 05 51. Depositario: 21 04 24. Director General de Economía: 21 29 04.  
EDUCACION Y CULTURA - Comunidad. 8. Telefonos: Centralita: 22 34 50. Director General de Educación: 22 07 76. Secretario General Técnico: 22 39 75. Director General de Bellas Artes y Animación Sociocultural: 22 34 89. Director General de Bellas Artes: 22 34 61.

SANIDAD Y CONSUMO - Consejo: Excmo. Sr. D. Miguel Escribosa Gaitan. C. Real. 2. Teléfono 21 25 12-16.  
TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL - C. Real. 2. Telefonos: 21 13 58 - 21 20 12.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES - Edificio Gabinete de Seguridad e Higiene. Avda. Palomarejos. s/n. Teléfono 21 33 00-04-08-16.

TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTE - Plaza de Zocodover. 11. Teléfono 22 44 00 - 22 10 52. Director General de Turismo: 22 15 16 - 22 15 20.

## CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorría, 4  
Abierto de 7 a 3  
Tel. 22 54 12-18  
**TOLEDO**

## SALON-CAFETERIA JUEGOS RECREATIVOS DIANA

Máquinas tipo A y B

Tel. 21 13 08

C/ Marques de Mendigorría,  
BINGO C. D. TOLEDO



Le ofrece en su nuevo ambiente la comodidad de su local  
**Canarias, 5 T. 212143**

# TRANSPORTES

## HORARIO TRENES

### TRENES DE TOLEDO A MADRID ATOCHA

TOLEDO SALIDAS		ATOCHA LLEGADAS
6,23	(1)	7,50
7,40	-	9,09
10,19	-	11,50
10,32	(1)	11,55
11,45	-	13,15
13,20	-	14,50
14,05	(1)	15,32
14,20	-	15,50
16,20	-	17,50
17,35	(1)	19,05
18,31	-	20,00
19,17	-	20,48
20,34	-	22,05
21,25	(2)	22,48
22,10	-	23,45

(1) Automotor con trasbordo a U. T. en Parla.

(2) Automotor via Parla.

### TRENES DE MADRID ATOCHA A TOLEDO

ATOCHA SALIDAS		TOLEDO LLEGADAS
7,05	(1)	8,26
8,25	-	9,55
8,55	-	10,18
10,00	-	11,28
11,25	(1)	12,46
11,45	-	13,10
14,10	-	15,37
15,35	(1)	16,56
16,28	-	18,02
17,30	-	18,57
18,15	-	19,43
18,45	(1)	20,06
18,45	(1)	20,19
19,55	-	21,23
20,35	(2)	21,54
21,05	-	22,34

## TAXIS

PALOMAREJOS. - Teléfono 22 16 98.  
 ESTACION. - Teléfono 22 16 99.  
 RECONQUISTA. - Teléfono 22 16 96.  
 CUESTA CARLOS V. - Teléfono 22 23 96

### HORARIO DE AUTOBUSES

#### TOLEDO - MADRID

##### Laborables:

6,30 - 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 13,30 - 14,30 - 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 y 21,30

##### Domingos y festivos

8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 13,30 - 14,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 21,30 - 22,00

#### MADRID - TOLEDO

##### Laborables

6,30 - 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 13,30 - 14,30 - 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 21,30 - 22,00

##### Domingos y festivos

8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 14,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 21,30 - 22,00 - 24,00.

### AUTOBUSES SAMAR, S. A.

#### SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo. - 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sala a las 13,30), 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23,00.

A Madridejos. - 11,00, 13,30, 14,00, 17,30 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30.

A Urda. - 17,30 (laborables y festivos).  
 A Añover-Cobeja. - 11,00, 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmoradas y Navalucillos. - 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid), y a las 25.

A San Martín de M. - 17,15 (martes, a las 14,00).

#### HEGRESO A TOLEDO

De San Pablo. - 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 7,30 y 18,15 (Madrid).  
 De Madridejos. - 6,00, 6,45, 8,00, 13,30 y 15,30. Domingos y festivos, a las 7,30 y 13,30.

De Urda. - 7,00. Domingos y festivos, a las 7,50.

De Cobeja a Añover. - 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos).

De Seseña. - 6,45 horas.

De Los Navalucillos. - 6,45, 13,45 y 17,15 (en verano se retrasa media hora).

Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora).

De los Navalmorales. - 7,00, 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora).

Domingos y festivos, a las 7,18 (verano se retrasa media hora).

De San Martín de M. - 7,15. Domingos y festivos, a las 7,15 y 18,15.

#### SALIDA DE MADRID:

A los Navalucillos-Los Navalmorales. - Laborables, a las 8,30, 16 y 19,30. Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00.

A Ciudad Real. - 14,15 horas. Domingos y festivos, a las 22.

#### REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos. - 6,30, 13,30 y 17,30. Domingos y festivos, 6,30 y 17,45.

De Ciudad Real. - 5,45 horas.

### AUTOCARES RUBIO

Estación de Autobuses. Teléfono 22 50 83. Líneas regulares.

Toledo Villacañas y Quintanar, 11, 13,45 y 18 h. Sábados 14 h.

Quintanar a Toledo, 7 y 13 h. Sábados 7 h.

Toledo a Villacañas y Corral de Almaguer y Tárancón, 13,45 h.

V. Alcardete. Corral de Almaguer. Toledo, 6,45 h.

Toledo Corral de Almaguer. V. Alcardete, 17,45 h. Sábados 14 h.

Toledo Mora de Toledo, 12, 14, 16,30 y 19,15 h. Sábados 12, 14 y 17,30.

Mora de Toledo a Toledo, 8, 9, 14 y 15,30 h. Sábados 8 y 14 h.

Servicio Discrecional de viajeros por España y el Extranjero. Información. Teléfono 22 50 83 y 19 10 15.

PELUQUERIA  
DE SEÑORAS  
SALONES



C/ Bajada Corral de Diego  
Tel. 22 2002

C/ Barrio Rey, 1  
Tel. 22 8602 TOLEDO

# Le Interesa Saber

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDANA. - C/ Plaza de San Vicente, 4.  
ARZOBISPADO. - Arcos Palacios. Teléfono 22 41 00.  
AYUNTAMIENTO. - Plaza del Consistorio. Teléfono 22 28 00.  
ANTENA 3. - Comercio, 46. Teléfono 21 41 21.  
EL ALCAZAR. - Alféreces Provisionales, s/n. Teléfono 22 14 21.  
ALIANZA POPULAR. - Miguel de Cervantes, 6. Teléfono 21 01 00.  
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Avenida Borver, s/n. Teléfono 22 13 55.  
AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA. - General Moscardó, 6. Teléfono 22 29 00.  
AMBULANCIAS FINISTERRE. - Miguel de Cervantes, 4. Teléfono 22 37 73.  
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.  
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS. - Santa Isabel, 4. Teléfono 22 42 42.  
COLEGIO AGENTES DE SEGUROS. - Marqués de Mendigorria, 1. Teléfono 22 89 04.  
COLEGIO A. T. S. - Teléfono 22 38 71.  
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS. - Duque de Lerma, 7. Teléfono 22 83 12.  
COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETARIOS. - Plaza de la Merced. Teléfono 22 30 22.  
COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINARIOS. - Menores, s/n. Teléfono 22 39 52.  
COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS. - Canarias, 4. Teléfono 22 16 19.  
COMISIONES OBRERAS. - Plaza San Agustín, 1. Teléfono 22 18 60.  
CONSEJERIA DE COMISIONES Y TURISMO. - C/ Zocodover, 11.  
CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIENDA. - C/ Cuesta Carlos V.  
CONSEJERIA DE AGRICULTURA. - C/ Diputación Provincial.  
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA. - Palacio de Benacazón  
CONSERVATORIO DE MUSICA. - Teléfono 21 10 20.  
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.  
CAMARA DE COMERCIO. - San Vicente, 3. Teléfono 22 38 17.  
CAMARA AGRARIA. - Cuesta de Carlos V, s/n. Teléfono 22 30 15.  
CENTRO DEMOCRATICA Y SOCIAL. - Sillería, 3. Teléfono 21 31 00.  
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLEDO. - San Marcos, s/n. Teléfono 21 27 61.  
DIPUTACION PROVINCIAL. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 52 00.  
DELEGACION DE HACIENDA. - Teléfono 22 15 50.  
DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. - Plaza Padre mariana, 4. Teléfono 22 30 32.  
DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES. - Teléfono 22 22 30.  
DEPORTES ESCOLAR. - Teléfono 22 10 03.  
DELEGACION PROVINCIAL EDUCACION Y CIENCIA. - T. Miguel Cervantes, 6. Teléfono 22 74 50.

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTADISTICA. - T. Ohio, 5. Teléfono 22 55 61.  
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA. - Concepcion, 4. Teléfono 22 37 49.  
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA. - H. Tavera, s/n. Teléfono 21 16 00.  
INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL. - Armas, 6. Teléfono 22 15 01.  
DELEGACION PROVINCIAL DEL M.O.P.U. - Santa Clara, 6. Teléfono 22 66 04.  
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE AGRICULTURA. - Alféreces Provisionales, 7.  
DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA. - Trinidad, 8. Teléfono 22 39 81.  
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE TRABAJO. - Cuesta Carlos V, s/n. Teléfono 22 21 15.  
DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO. - Plaza Zocodover. Teléfono 22 14 00.  
GOBIERNO CIVIL. - Plaza Zocodover, s/n. Teléfono 22 60 50.  
GOBIERNO MILITAR. - Caballeros, 1. Teléfono 22 16 51.  
INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO. - San Antonio, s/n. Teléfono 22 35 84.  
INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL SABIO. - Polig. Industrial, s/n. Teléfono 23 09 70.  
INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO. - San Agustín, 3. Teléfono 22 73 00.  
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD. - M. Cervantes, 4. Teléfono 22 29 10.  
JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 04 24.  
CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HACIENDA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 29 00.  
GABINETE DE PRENSA. - Plaza Conde, s/n. Teléfono 21 19 00.  
SECCION DE AGRICULTURA. - Plaza de la Merced, 8. Teléfono 21 12 40.  
JUNTA DE PROTECCION DE MENORES. - San Ildefonso, 7. Teléfono 22 38 51.  
JUZGADO DE 1ª INSTANCIA. - Plaza del Ayuntamiento, s/n. Teléfono 22 34 20.  
ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS. - Menores, 6. Teléfono 21 31 44.  
PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL. - Teléfono 21 07 89.  
PATRONATO DE PROTECCION DE LA MUJER. - San Ginés, 1. Teléfono 22 39 30.  
PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS. - Sillería, 7. Teléfono 22 17 32.  
P. S. O. E. - Ocaña, 6. Teléfono 21 37 38.  
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA. - Teléfono 22 01 19.  
RADIO TOLEDO. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 53 00.  
RADIO 80. - Nuñez de Arce, 12. Teléfono 22 80 80.  
REGISTRO DE LA PROPIEDAD. - Miguel Cervantes, 4. Teléfono 22 18 23.  
RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEME-

NINA. - Teléfono 22 20 33.  
U. G. T. - Diputación, 6. Teléfono 22 82 12.  
TELEFONICA. - Plaza República Dominicana, 4. Teléfono 22 90 00.  
P. D. P. - Teléfono 21 01 06.

## MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITAL DE TALAVERA. - Teléfono 22 04 51. Precio 150 ptas (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18.  
IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES. - Teléfono 22 38 02. Precio 40 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,45 - 15,30 a 18 (en verano, 19,00).  
SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA BLANCA. - Precio 25 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).  
SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI. - Teléfono 22 36 65. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.  
CASA Y MUSEO DEL GRECO. - Teléfono 22 40 46. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes.  
IGLESIA DE SANTO TOMÉ (Cuadro del Entierro del Conde de Orgaz). - Teléfono 21 02 29. Precio 55 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).  
CATEDRAL. - Teléfono 22 22 41. Precio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a 12 - 15,30 a 18 (en verano, a 19 horas).  
MUSEO DE SANTA CRUZ. - Teléfono 22 10 36. Precio 150 ptas. (incluido el Museo de los Concilios). Cerrado domingos tarde y lunes (estatal). Horario 10 a 18 horas.  
ALCAZAR. - Teléfono 22 30 38. Precio 75 ptas. (Ejército). Horario 9,30 a 18 (del 1/9 al 31/10), 9,30 a 18 (del 1/11 al 28/2).  
MUSEO DE VICTORIO MACHO. - Precio 75 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 horas. Cerrado martes tarde y miércoles.  
TALLER DEL MORO Y PALACIO DE FUENSALIDA. - Teléfono 22 45 00. Precio 75 ptas. Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tardes y lunes (estatal).  
MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA. - Precio 150 ptas., conjunto con el Museo de Santa Cruz (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. - Teléfono 22 78 71. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.  
REAL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS. - (El Antiguo). Precio 100 ptas. Horario de 11 a 13,30 - 16 a 18,30 horas. Cerrado domingos mañana (privado).



**ONDA MEDIA**  
**1.080 Kcs.**

**INFORMATIVOS LOCALES  
Y PROVINCIALES**

- 08,30 Matinal Toledo.
- 09,25/09,55/10,25/10,55 Avances informativos.
- 12,30 Nuestra tierra (corresponsales)
- 15,30 Crónica de una provincia
- 10,05 Conocer es saber (Cultural-domingos)
- 19,30 El informativo de la tarde.

**INFORMATIVO REGIONAL**

- 13,30 Objetivo Castilla-La Mancha. En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

**DEPORTES**

- 14,00 Tododeporte 1.ª Edición.
- 20,45 Tododeporte 2.ª Edición.
- 11,00 El marcador (domingos)
- 16,30 Carrusel deportivo (domingos)
- 21,00 Tarjeta amarilla (domingos)

**PROGRAMAS DE OPINION**

- 18,05 No hay derecho.
- 09,00 Nuestros harrios (sábados)
- 10,30 Toledo palmo a palmo (sábados)
- 19,00 El Ayuntamiento al habla (jueves)

**RADIO SERVICIO**

- 12,05 El Zoco (compra - venta)
- 15,00 El campo (inf. agrario)

**MISCELANEAS**

- 09,00 Onda Media: Aquí la Ser.
- 15,15 Los Porretas.
- 18,05 Tu casa: La Radio (cine, ocio, consumo...)
- 11,30 Ciudadanos.

**RELIGIOSOS**

- 08,30 La Misa (Domingos)
- 09,00 Comunicación fraterna (Domingos)



**F. M.**  
**Estéreo 100.7 Mcs.**

**DE LUNES A VIERNES**

- 07,00 EL CUCO
- 09,00 DISCO-EXPRESS
- 10,00 EL AVANCE (informativo)
- 10,05 AÑEJOS
- 12,05 EL PERISCOPIO
- 13,30 OBJETIVO: CASTILLA-LA MANCHA (informativo regional)
- 14,00 INFORMATIVO RUEDA RATO.
- 14,30 CON ESTILO
- 15,05 ESTUDIO 4
- 16,05 25 MUSICALES
- 17,05 LA PASARELA
- 20,00 EL AVANCE (informativo)
- 20,05 EL MIRADOR
- 22,00 TOLEDO LA NUIT
- 02,00 Cierre.

**SABADOS**

- 07,00 TUTTI FRUTTI
- 13,30 OBJETIVO: CASTILLA-LA MANCHA
- 14,00 INFORMATIVO RUEDA RATO
- 14,30 EL EXPRESO
- 19,30 MENTA Y LIMON
- 22,00 TOLEDO LA NUIT. (fiebre de Tajo).
- 02,00 CIERRE.

**DOMINGOS**

- 08,00 EL ROMPEOLAS
- 14,30 EL EXPRESO
- 18,00 MENTA Y LIMON
- 21,00 TARJETA AMARILLA (Deportes)
- 23,00 AUTOBUS INTERNACIONAL
- 00,00 TOLEDO LA NUIT
- 02,00 CIERRE.

A las horas en punto noticias nacionales, internacionales, regionales, pro-



**ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE MARISCOS**  
**GRAN FRITURA DE PESCADO**  
**TAPAS VARIADAS**

C/. Cascajo, 17 - Polígono Industrial - Teléf. 23 03 62

# 1 CADENA

## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Hotel
- 16,30 La tarde
- 17,30 De aquí para allá

ELECTRICIDAD Y  
ELECTRODOMESTICOS

**LORITE**  
FRIGORIFICOS, LAVADORAS, LAVAVAJILLAS, TV EN COLOR,  
LAMPARAS, DECORACION, VIDEOS, ALTA FIDELIDAD,  
ARTICULOS DE REGALO EN GENERAL

Calle Guadarrama, 7, E (Polígono Industrial) - Tel. 23 12 64 - TOLEDO

CAFETERIA

**S.A.L.A.G.E.M.**

NUEVA DIRECCION

Argentina, 1 - Tel. 210760  
TOLEDO



TINTORERIA Y LAVANDERIA  
LIMPIEZA EN SECO.

**JUAN PASCUAL**

Casa fundada en 1860

Azacanes, 3 - Tel. 22 16 03 • Bolivia, 2 - Tel. 22 16 03



- 17,55 ¡Hola Chicos!
- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 Planeta imaginario
- 18,55 Así es la Opera
- 20,00 Consumo: Euro-consumo común
- 20,30 Telediario
- 21,05 Parques nacionales
- 21,40 La fabricante de muñecas
- 22,35 La aventura humana
- 23,30 Telediario
- 23,50 Teledporte
- 24,00 Despedida y cierre

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario

- 15,35 Hotel
- 16,30 La tarde
- 17,30 Dentro de un orden
- 17,55 ¡Hola Chicos!
- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 Los electroduendes
- 18,55 Objetivo-92
- 20,00 Las cuentas claras
- 20,30 Telediario
- 21,05 El hombre y la tierra
- 21,35 La comedia musical española
- 23,30 Telediario
- 23,50 Teledporte
- 24,00 Testimonio
- 00,05 Despedida y cierre

## MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Hotel
- 16,30 La tarde
- 17,30 Letra pequeña
- 17,55 ¡Hola Chicos!
- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 Las aventuras del cachorro Puppy
- 18,55 A media tarde
- 19,30 Tocata
- 20,30 Telediario
- 21,05 Platos rotos
- 21,35 Sesión de noche
- 23,40 Telediario
- 24,00 Teledporte
- 00,10 Despedida y cierre

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste

**reto**  
**P<sup>u</sup>bolera**

DISTRACCION Y COMODIDAD  
ESMERADO SERVICIO

C/. Hobre de Palo, 7  
Tel. 21 00 60 - TOLEDO

David, el gnomo



- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Hotel
- 16,30 La tarde
- 17,30 El arte de vivir
- 17,55 ¡Hola Chicos!
- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 El Kiosco
- 19,30 Al mil por mil
- 20,00 MASH
- 20,30 Telediario
- 21,05 La señorita Maple
- 22,05 En portada
- 22,35 En el umbral de Europa
- 23,35 Telediario
- 23,55 Teledaporte
- 00,05 Despedida y cierre

#### VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Hotel
- 16,30 La tarde
- 17,30 Un país de sagitario
- 17,55 ¡Hola Chicos!
- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 Los biskitts
- 18,55 Chocky
- 19,30 Al galope
- 20,00 Más vale prevenir
- 20,30 Telediario
- 21,05 Un, dos, tres.....
- 22,45 Página de sucesos
- 23,35 Telediario
- 23,55 Teledaporte
- 00,05 Despedida y cierre

#### SABADO

- 10,45 Carta de ajuste
- 10,59 Apertura y presentación
- 11,00 La bola de cristal
- 12,25 La cuarta parte
- 12,55 Gente joven
- 14,20 Lotería nacional

- 14,30 Diario de sesiones
- 15,00 Telediario
- 15,35 David, el gnomo
- 16,05 Primera sesión
- 18,00 Los sabios
- 18,55 Fútbol
- 21,00 Telediario
- 21,30 Informe semanal
- 22,30 Sabado cine
- 00,20 Despedida y cierre

#### DOMINGO

- 9,45 Carta de ajuste
- 9,59 Apertura y presentación
- 10,00 Concierto
- 10,30 El día del señor. Santa Misa
- 11,30 Pueblo de Dios
- 12,00 Estudio Estadio
- 15,00 Telediario
- 15,35 Dragones y mazmorras
- 16,00 Autopista hacia el cielo
- 16,50 Si lo sé no vengo
- 18,00 Pumuky
- 18,25 El mundo
- 18,55 Avance Estudio Estadio
- 19,05 De 7 en 7
- 19,30 Punto de encuentro
- 20,30 Telediario
- 21,05 Mascarada
- 22,00 Cantantes y sonantes
- 23,00 Estudio Estadio
- 00,30 Despedida y cierre

## EL RAPIDO

MUDANZAS  
TRANSPORTES  
SERVICIO  
PUERTA-PUERTA

TOLEDO - Tel. 23 02 66  
MADRID - Tel. 469 00 71

## Restaurante Bar **MARUGAL**

**Reserva de mesas para reuniones**

Alberche, 2  
POLIGONO INDUSTRIAL

Tel. 23 06 83  
TOLEDO

# 2 CADENA

## LUNES

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda informativa  
 19,15 En marcha  
 19,30. Arte y tradiciones populares  
 19,45 Música para usted  
 20,00 Tablón de anuncios  
 20,30 La noche del cine español  
 23,30 Últimas preguntas  
 24,00 Telediario 4  
 00,30. Despedida y cierre

## MARTES

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda informativa  
 19,15 En marcha  
 19,30 Arte y tradiciones populares  
 19,45 Música para usted  
 20,00. La Europa de los jóvenes  
 20,30 Tiempos modernos  
 21,35 Don Quijote  
 22,20 ¿Qué pintamos aquí?

22,50 Búscate la vida  
 24,00 Telediario 4  
 00,30 Despedida y cierre

## MIERCOLES

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda informativa  
 19,15 En marcha  
 19,30 Arte y tradiciones populares  
 19,45 Música para usted  
 20,00 Suspiros de España  
 20,30 Con las manos en la masa  
 21,00 Fin de siglo  
 22,30 Jazz entre amigos  
 23,35 Enredo  
 24,00 Telediario 4  
 00,30 Despedida y cierre

## JUEVES

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda informativa  
 19,15 En marcha  
 19,30 Arte y tradiciones populares  
 19,45 Música para usted  
 20,00 A - uan - ba - buluba - balam - bambu  
 21,00 Fila 7  
 22,05 Cine Club  
 24,00 Telediario 4  
 00,30 Despedida y cierre

## VIERNES

18,45 Carta de ajuste  
 18,59 Apertura y presentación  
 19,00 Agenda informativa  
 19,00 Agenda informativa  
 19,15 En marcha  
 19,30 La clave  
 24,00 Telediario 4  
 00,30 Despedida y cierre

## SABADO

15,45 Carta de ajuste  
 15,59 Apertura y presentación  
 16,00 Estadio 2  
 19,00 Largometraje  
 20,35 Documental  
 21,00 La ventana electrónica  
 23,00 Teatro Real  
 00,30 Despedida y cierre

## DOMINGO

11,45 Carta de ajuste  
 11,59 Apertura y presentación  
 12,00 Música y músicos  
 13,00 La pequeña Memole  
 13,25 Gente menuda, menuda gente  
 14,10 Siete novias para siete hermanos  
 15,00 Dibujos animados  
 15,30 Coraje  
 15,55 La buena música  
 17,00 Estrenos TV  
 18,45 Los Fraguael  
 19,10 Tauromaquia II  
 20,10 Cecilia  
 21,00 El dominical  
 22,10 Domingo cine  
 23,50 Metrópolis  
 00,20 Despedida y cierre

**TOLEDO**



**PEÑA MADRIDISTA  
 «EL BUITRE»**

**MADRIDISTAS, OS ESPERAMOS**

Domicilio Social provisional: **DOBERMANN**  
 C/ Bolivia, 3 - Teléf. 22 64 64 - 45004-TOLEDO

Tel. 21 02 06

**CESTA PARA NAVIDAD**

**MIMBRES** PACO DIAZ



**BAMBRES CANA**

**VISITANDONOS ESTE MES  
 CON ESTA GUIA TE DAMOS  
 UN OBSEQUIO GRATIS**

**ARTICULOS EXOTICOS DE IMPORTACION**

C/ ARRABAL, 22 - Y GALERIA COMERCIAL MIRADERO, LOCAL 121



# CINE - T.V.

**MIÉRCOLES. 21,35** (Primera Cadena). «**El extraño caso del Dr. Jekyll**». En Londres, precisamente cuando la reina Victoria celebra sus bodas de oro en el trono, el docto Harry Jekyll, que, a pesar de su juventud, goza ya de un sólido prestigio, ha empezado a convertirse en una seria preocupación para sus colegas y amigos al sostener las más insospechadas teorías sobre el bien y el mal, binomio que ha desgajado de la mente para situarlo también en el cuerpo. Jekyll consigue materializar esta dualidad, este enfrentamiento, al descubrir el «suero del mal», capaz de convertir en un ser demoníaco al más pacífico de los hombres. Su primera experiencia tiene como objetivo a una pobre mujer, a la que tortura y acabar asesinando. Tendrá que renunciar a muchas cosas para sacar adelante su descubrimiento. Pero el antídoto contra su vengancia le acabará fallando y el señor Hyde —el docto Jekyll—, solo será ese asesino al que muy pronto se olvida.

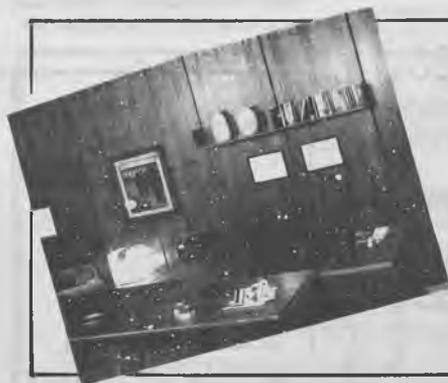
**SABADO. 16,05** (Primera Cadena). «**Líos en los grandes almacenes**». La propietaria de unos grandes almacenes contempla

con disgusto las relaciones de su hija con un atolondrado joven que va desatando desastres por donde quiera que pasa. Decidida a poner fin al romance, demostrando a su hija la clase de hombre en el que se ha fijado, contrata al pobre diablo como dependiente de sus almacenes, convencida de que así su inutilidad quedará en evidencia incluso para su hija. Pero los resultados irán aún más allá: llegarán a desencadenar el más absoluto caos.

**SABADO. 22,30** (Primera Cadena). «**Viaje alucinante**». Un famoso científico, rescatado del otro lado del Telón de Acero, resulta gravemente herido en el transcurso de la operación. Sus lesiones cerebrales son de tal importancia, que hacen imposible una intervención quirúrgica convencional, pues esto supondría la muerte, la que también sobrevendrá si no se repara el daño. Por ello, se recurre a una solución tan desesperada como fantástica: un grupo de investigadores super secreto, capaz de reducir a sus componentes y equipos a tamaño microscópicos, que se introducirán en el organismo del científico e intentarán remediar las lesio-

nes desde dentro de su cerebro. Cuatro hombres y una mujer, a bordo de un submarino especial, adecuadamente equipado, se disponen a emprender, contra reloj, la increíble aventura...

**LUNES. 20,30** (Segunda Cadena). Ciclo cine español. «**La Señora de Fátima**». Año 1917. Mientras la guerra se abate sobre Europa, Portugal, que no participa directamente en la contienda, vive también su tragedia: un mariscal asesinado, dieciséis revoluciones, innumerables gobiernos... Camino del mar está la aldea de Fátima —sesenta vecinos— y su merindad de Cova de Iria, lugar de pastoreo. Lucía y sus primos Francisco y Jacinta —niños aún— velan aquí por su ganado. El drama de Portugal es el drama de cada casa portuguesa. El 13 de mayo de este año 1917 sobre viene la aparición de Nuestra Señora de los tres pastorcillos. Y su ruego, su mandato: deberán acudir, durante seis meses, a postarse al pie de la encina de Cova de Iria. La noticia conmueve a Portugal, la mundo entero ¿Superchería? La iglesia calla. Pero el 13 de octubre en lo más alto de la noche, un sol rutilante apare-



**EQUIPAMIENTOS DE OFICINA**  
**MEDIAVILLA, S. A.**  
**SERVICIO TECNICO PROPIO**

C/. Colombia, s/n.  
Tels. 22 18 09 - 22 17 61

TOLEDO

ce... Es el mensaje de la Señora de Fátima.

**JUEVES. 22,05** (Segunda Cadena). Ciclo cine negro americano. «**El confidente**». Eddie Coyle, un maduro camionero, casado y con dos hijas de corta edad, que sufrió en su juventud varias condenas y que está ampliamente relacionado con el mundo del hampa, ha dado un nuevo traspies —su camión transportaba contrabando— lo que puede significar para él varios años de cárcel. Desesperado ante lo que será la ruina de su familia, se ofrece a servir de delator, de confidente de la policía, si ésta media por él en una rebaja de condena o en una libertad condicional. Todos los amigos de Coyle van cayendo, pero esto significará, tarde o temprano, la muerte del confidente.

**SABADO. 19,00** (Segunda Cadena). «**Lucha en la sombra**». Kurt, oficial del ejército alemán, regresa del frente a su casa de Berlín, tras causar baja en el servicio por la mutilación del brazo izquierdo. Su hermano Eric es el locutor de una emisora clandestina que informa al pueblo alemán de una verdad que los organismos estatales omiten y desfigurán. Pieza inestimable para la Gestapo, esta emisora sólo llegará a ser localizada cuando, por error, Kurt se convierta en delator de su propio hermano. Pero Kurt seguirá su ejemplo: su voz será la de una re-

sistencia al nazismo, una lucha desde la sombra.

**DOMINGO. 17,00** (Segunda Cadena). «**Cuando el circo llegó a la ciudad**». Mary, una señorita de provincias, soltera y muy cerca de ser catalogada como cuarentona, que ha sacrificado su juventud cuidando a sus padres, cree que le ha llegado la hora de cometer una locura: escapar. No se va a ir con un hombre; se va a fugar con un circo. Un circo de mala muerte, propiedad de Luke Royal, un aventurero de disparejada personalidad, que acoge a Mary, le da trabajo: limpiar las jaulas de las fieras. Después, hará de ella una consumada acróbata. Pero cuando Mary cometa la torpeza de enamorarse de aquel hombre, éste la devolverá a su casa de Gerogia, a la espera de un marido más apropiado para ella.

**DOMINGO. 22,10** (Segunda Cadena). «**Crimen de doble filo**». Andrés es hijo de un famoso pianista, ya fallecido, que había puesto en él unas esperanzas de continuidad en el arte, que, desgraciadamente, no se han visto cumplidas, y Andrés lleva una vida más de profesional de la música que de artista. Un tarde de primavera, en el bajo de su casa, se comete un crimen, y Andrés no sólo descubre el cadáver, sino que ve salir a un hombre de la tienda de la víctima, un afinador.

## RECOMEN- DAMOS 1.ª CADENA

**LUNES. 22,35. LA AVENTURERA HUMANA.** «Esos locos del Pacífico. Emulos de Magallanes, cuatro jóvenes arqueólogos, cineastas, submarinistas, redescubren el Pacífico a bordo del velero «Dione». Exploran las islas vírgenes de Melanesia y se adentran en el peligroso territorio papúa filmando las guerras tribales, las danzas y sus extraños ritos sexuales.

**JUEVES. 22,05. EN PORTADA.** «Bhopal: un año después». Hombres desesperados arrastraban carretas con los cadáveres de sus familiares. Centenares de personas huían despavoridas echando espuma por la boca... Era el amanecer del 3 de diciembre de 1984.

**SABADO. 18,55. FUTBOL.** Desde el Nuevo Estado de Zorrilla de Valladolid, transmisión en directo del partido de fútbol de la Liga Nacional de Primera División entre los equipos Valladolid-Gijón.

### Restaurante «VENTA CERVANTES»

Su nueva dirección les ofrece sus especialidades en Carnes y Pescados  
Banquetes - Almuerzos de Negocios - Comedor Privado - Reuniones, etc.

Paseo Circo Romano, 15 - Tel. 21 28 62 - TOLEDO

**Garcipiel**  
ALTA PELETERIA

TRINIDAD, 16.  
TEL. 22 97 12

TOLEDO

verdipino

LA MODA COMO TU  
LA QUIERES

Cl. Alfonso X (El Sabio), 8.

Tel. 21 29 54 - TOLEDO

# LA BOLSA DE TOLEDO

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, Antonio López, 74 Madrid 28026 Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio solo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

SE VENDE piso en Buenavista, de 5 dormitorios, 3 baños, 118 m.<sup>2</sup> útiles, calefacción y garaje. Exclusivas Carrascos. Plata, 10

SE VENDE piso-apartamento en Pozo Amargo. Con 1 dormitorio, salón, cocina y cuarto de baño. Techos bajos. Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDEN pisos en Santa Bárbara, de 3 dormitorios, calefacción y garaje. Exclusivas Carrascos. Plata, 10.

SE VENDE piso en el polígono de 3 dormitorios, calefacción. Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDE piso en Urbanización Las Perdices (Bargas) de 94 m.<sup>2</sup> útiles, de 4 dormitorios, baño y aseo. Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDEN pisos en Argés de 3 dormitorios. Exclusivas Carrascos. Plata, 10.

SE VENDE piso en Los Olivos (Olias del Rey). Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDE parcelas y fincas rústicas en distintos sitios de Toledo. Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDE finca con varias naves a 50 Km de Madrid, extensión 6 hectáreas. Buen precio, facilidades. Exclusivas Carrasco. Plata, 10

VENDO o CAMBIO por coche pequeño, Ducati 500-Twin, electrónica, encadenado completo, extras, matrícula T0 - 6367 - E. Teléfono 21 09 41.

NECESITO alquilar piso amueblado. Céntrico con calefacción. Llamar de 9 a 11 al teléfono 22 72 66.

SE VENDE casa en buen estado, calle de San Cipriano, 3 Toledo. Con dos pisos vacíos y otros dos alquilados. Muy bien de precio, facilidades. Teléfono 22 52 69

SE ALQUILA piso céntrico para oficinas. Teléfono 22 42 47. Calle Comercio.

SE VENDEN LOCALES Comerciales. Distintas zonas de Toledo. Exclusivas Carrasco. Calle de la Plata, 10. Teléfono 22 25 42

VENDO coche marca Dogge-Dart 3.700. Teléfono 79 71 85

DE OCASION se vende SEAT-1430 en buen estado. Teléfono 21 00 60. de 19,00 a 03,00

SE VENDE casa en Plaza del Colegio Infantes, de una superficie de 231,87 m.<sup>2</sup>, consta de dos plantas cada una de las cuales tiene dos viviendas. Exclusivas Carrasco. Plata, 10.

SE VENDE casa en Alfonso XII consta de tres plantas. Barata. Plata, 10. Exclusivas Carrasco.

SE ALQUILA local de 290 m<sup>2</sup> en la carretera de Toledo a Ciudad Real Km. 94. Con agua, luz, alcantarillado, fachada a carretera y calle. Razón: Paseo de la Rosa, 112 (Tienda). Toledo. 0 en el mismo local de Sonseca

VENDO coche 850 (especial) buen estado de conservación. Teléfono 22 33 71. Preguntar por Jesús García.

VENDO coche Renault-7-TL con 33.000 kilómetros, por 350.000 ptas. Llamar teléfono. 21 12 49.

COMPRE piso en Fuente del Oro, situación inmejorable, precio a convenir. Teléfono 22 53 07.

NECESITO persona mayor de 25 años que quiera ganar buenas comisiones. Visitar ramo del automóvil. Interesados, teléfono 22 79 18.

SE VENDE pequeño almacén. Calle Azacanes, 41. Teléfono 22 69 49

SE VENDE solar en San Cipriano con una superficie de 350 m.<sup>2</sup>. Exclusivas Carrasco. Plata. 10.

SE VENDE piso 3 dormitorios. C/. Descalzos, n.º 23 y Local Comercial de 270 metros cuadrados aproximadamente. Exclusivas Carrasco, Plata, 10.

## CENTRO DE CIENCIAS DEL LENGUAJE TRASTORNOS Y SU REHABILITACION

TRATAMIENTO DE: DISLEXIAS, DISFEMIAS, DISLALIAS, HEMIPLEJIAS, RETRASOS ESCOLARES, ETC.

# LOGOPEDA

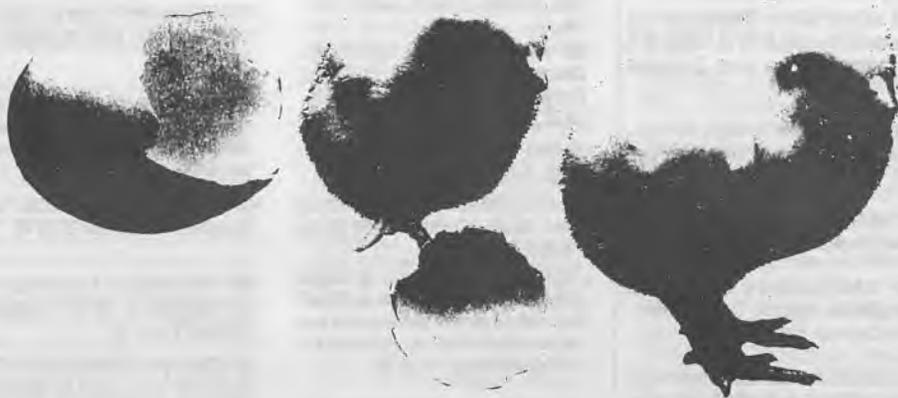
PROFESOR: ALVÁREZ PELAYO

Calle de Santa Isabel, 7 - 1.º izqda. (JUNTO AL AYUNTAMIENTO)

PREVIA PETICION DE HORA: AL TELEF. 21 00 10

MAÑANAS: De 9 a 14 horas. - TARDES: De 16 a 20 horas - 45002-TOLEDO

# Duplicque sus ingresos



domiciliando  
su sueldo o pensión en la



CAJA DE AHORRO  
DE TOLEDO

